

3 anni  
years +

DELICATO OGGI, SANO DOMANI  
GENTLE TODAY, HEALTHY TOMORROW

Milk teeth - Dentini da latte



2 Testine incluse  
Brush heads included

Batteria sostituibile inclusa  
Replaceable battery included



Efficaci nella rimozione  
della placca\*\*  
Plaque removal  
efficacy\*\*



IT\_Spazzolino elettrico a batteria con testina vibrante. La vibrazione della testina, unita a morbidissime setole «tapered technology» con estremità microfini, svolge un'azione delicata su smalto e gengive sensibili. \*\*Le setole, grazie ad un accesso facilitato agli spazi gengivali, sono più efficaci nella rimozione della placca rispetto alle setole tradizionali. Testina di ricambio inclusa nella confezione. Leggere e conservare le avvertenze presenti nel libretto all'interno della confezione. Include una batteria sostituibile. EN\_Battery-powered electric toothbrush with vibrating brush head. The vibrating brush head, combined with the very soft "tapered technology" bristles, with ultra-fine ends, has a delicate action on enamel and sensitive gums. \*\*Thanks to the easier access to free gingival spaces, the bristles are more effective in removing plaque compared to conventional bristles. Replacement brush head included in the package. Read and keep the warnings in the manual supplied in the box for future reference. Include replaceable primary battery. ES\_Cepillo de dientes eléctrico a pilas con cabezal vibratorio. La vibración del cabezal, unido a las cerdas ultra suaves «tapered technology» con puntas extra finas, ejerce una delicada acción sobre el esmalte y las encías sensibles. \*\*Las cerdas, gracias a su fácil acceso a las zonas gingivales, son más eficaces en la eliminación de la placa respecto de la cerdas tradicionales. Cabezal de repuesto incluido en la caja. Lea y conserve las advertencias presentes en el folleto de instrucciones contenido en la caja. Incluye una pila sustituable. PT\_Escova de dentes elétrica a pilhas com cabeça vibratória. A vibração da cabeça, em conjunto com cerdas ultra suaves de "tecnologia cônica" e extremidades microfinas, exerce uma ação delicada sobre o esmalte e gengivas sensíveis. \*\*As cerdas finas permitem o acesso fácil à zona das gengivas e são mais eficazes na remoção da placa, em comparação com as cerdas tradicionais. Recarga sobresselente incluída na embalagem. Leia e guarde as advertências presentes no interior da embalagem. Inclui uma pilha de substituição. DE\_Batteriebetriebene elektrische Zahnbürste mit vibrierendem Bürstenkopf. Die Vibration des Bürstenkopfs zusammen mit den ultraweichen Borsten «tapered technology» mit mikrofeinen Borstenden schonen Zahnschmelz und Zahnfleisch. \*\*Da die Borsten besser in alle Bereiche des Zahnfleischs gelangen, entfernen sie den Zahnbelag wirkungsvoller als herkömmliche Borsten. Ersatzbürstenkopf in der Packung enthalten. Die in der Packung enthaltene Anleitung lesen und aufbewahren. Enthält eine austauschbare Batterie. EL\_Ηλεκτρική οδοντόβουρτσα με μπαταρία και δονούμενη κεφαλή. Η δόνηση της κεφαλής, σε συνδυασμό με τις μαλακές τρίχες «tapered technology» με εξαιρετικά λεπτά άκρα παρέχει απαλή δράση στο σμάλτο και τα ευαίσθητα ούλα. \*\*Οι τρίχες, χάρη στην ευκολότερη πρόσβαση στους χώρους ανάμεσα στα ούλα, είναι πιο αποτελεσματικές στην απομάκρυνση της πλάκας από ότι οι παραδοσιακές τρίχες. Η κεφαλή αντικατάστασης περιλαμβάνεται στη συσκευασία. Διαβάστε και φυλάξτε τις προειδοποιήσεις που υπάρχουν στο φυλλάδιο μέσα στη συσκευασία. Περιλαμβάνει μια μπαταρία που αντικαθίσταται. TR\_Titresimli fırça başlığına sahip, pille çalışan elektrikli diş fırçası. Çok yumuşak "konik teknoloji" kılımlı ile birlikte ultra ince uçlu titresimli fırça başlığı, diş minesini ve hassas diş etleri üzerinde hassas bir etkiye sahiptir. \*\*Boş dişeti boşluklarına daha kolay erişim sayesinde killar, geleneksel killara göre plakların giderilmesinde daha etkilidir. Yedek fırça başlığı pakete dahildir. Kutu içerisindeki kilavuzda bulunan uyarıları okuyunuz ve gelecekte başvurmak üzere saklayınız. Değiştirilebilir bir batarya içerir. PL\_Zasilana na baterie elektryczna szczoteczka do zębów z wibrującą końcówką. Wibrująca głowka szczoteczki wraz z zastosowaniem wyjątkowej technologii miękkiego włosia wykonanego z cienkich włókien o stożkowym kształcie sprawiają, że szczoteczka jest delikatna dla szkliwa oraz wrażliwych dziąseł. \*\*Dzięki łatwemu dostępowi do przestrzeni międzyzębowych włosie szczoteczki jest bardziej skuteczne w usuwaniu płytki nazębnej w porównaniu z tradycyjnymi szczoteczkami. W zestawie wymienna głowka szczoteczki. Przeczytaj i zachowaj na przyszłość ostrzeżenia i instrukcje wewnątrz opakowania. Zawiera wymienną baterię. RU\_Электрическая зубная щётка на батарейке с вибрирующей головкой. Вибрация головки в сочетании с очень мягкой щетиной «tapered technology» с утончёнными кончиками, нежно очищает эмаль зубов и чувствительные десны. \*\*Эта щётка, благодаря облегчённому доступу к деснам, более эффективна в удалении налёта по сравнению с традиционной щетиной. В комплект входит запасная головка. Прочитайте и сохраните инструкцию, содержащуюся внутри упаковки. В комплект входит батарейка. AR\_فرشاة أسنان عاملة بطارية ومجهزة برأس فرشاة هزازة. تتميز رأس الفرشاة الهزازة، المجهزة بشعيرات عالية النعومة "بالتقنية المستدقة"، وبأطراف فائقة النعومة، بتأثير لطيف على طبقة المينا واللثة الحساسة. \*\*يفضل الولوج السهل إلى المناطق اللثوية الخفية، تكون الشعيرات أكثر فعالية في إزالة البلاك مقارنة بالشعيرات التقليدية. تشمل العبوة على رأس فرشاة بديلة، أقرأ التحذيرات واحتفظ بها في دليل التشغيل المورّد في الصندوق للرجوع إليها مستقبلاً. شاملاً بطارية قابلة للاستبدال.

Cod. 00 008545 100 000

Üretici Firma Παράγεται από την Artsana S.p.A., Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (Como) - Italy İthalatçı Firma: Artsana Turkey Bebek ve Sağlık Ürünleri A.Ş. İçerenköy Mh. Erkut Sk. No:12 Üner Plaza K:12 Ataşehir İSTANBUL Tel: 0 216 570 30 78

www.chicco.com

Made in China - Fabricado na China - Fabricado en China - Παρασκευάζεται στην Κίνα  
Çin'de üretilmiştir - Wyprodukowano w Chinach - صنع في الصين

CNP 7063826

CN 189885.2



www.chicco.com/recycle

